

DAS DEUTSCHE SCHULSYSTEM ALMAN OKUL SISTEMI

Informationen für Eltern
Veliler için Bilgilendirme

IMPRESSUM

Herausgeber

Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie
Bernhard-Weiß-Straße 6
10178 Berlin
www.berlin.de/sen/bildung

Redaktion

SenBJF, Referat II A

Gestaltung

SenBJF, Referat ZS I

Auflage

Diese Broschüre ist nur als Onlineversion erhältlich.
August 2020

Diese Broschüre ist Teil der Öffentlichkeitsarbeit des Landes Berlin. Sie ist nicht zum Verkauf bestimmt und darf nicht zur Werbung für politische Parteien verwendet werden.



Sandra Scheeres
*Senatorin für Bildung,
Jugend und Familie*

Liebe Eltern,

ich begrüße Sie und Ihre Familie sehr herzlich in Berlin. In dieser Broschüre finden Sie allgemeine Informationen zum deutschen Schulsystem, Hinweise zum herkunftssprachlichen Unterricht, Regelungen zum Kita-Anspruch, zur inklusiven Beschulung, zur Berufsorientierung, zur Elternbeteiligung sowie zu Sprach- und Integrationskursen. Im Anhang enthalten sind ebenfalls nützliche Adressen, Telefonnummern und weiterführende Links.

Die Broschüre ist auf Initiative der 21. Tagung der Gemischten deutsch-türkischen Expertenkommission für den Unterricht türkischer Schülerinnen und Schüler in der Bundesrepublik Deutschland entstanden. Sie wurde in einem Abstimmungsprozess mit der Botschaft der Republik Türkei, Abt. für Bildungswesen, allen Ländern und dem Sekretariat der Kultusministerkonferenz entwickelt.

Mein Dank gilt allen Beteiligten, besonders aber Herrn Botschaftsrat Prof. Dr. Cemal Yıldız für die Zusammenarbeit.

Ich hoffe, dass diese Broschüre Ihnen als Unterstützung dienen kann und wünsche viel Freude beim Lesen.

Sandra Scheeres



Sandra Scheeres
*Senatorin für Bildung,
Jugend und Familie*

Sevgili Veliler,

Sizi ve ailenizi Berlin’de içtenlikle selamlıyorum.

Bu broşürde Alman eğitim – öğretim sistemi hakkında genel bilgiler, anadil öğretimi hakkında bilgiler, okul öncesi Eğitim ile ilgili düzenlemeler, özel Eğitim desteği, meslek seçimi, ebeveyn katılımı, dil ve uyum kursları ile ilgili bilgiler bulacaksınız. Ek olarak, ayrıca yararlı adresler, telefon numaraları ve ilgili bağlantıları içerir.

Broşür, Berlin’de Türk-Alman Karma Eğitim Uzmanları Komisyonu toplantısında Federal Almanya Cumhuriyeti’nde Türk öğrencilerin eğitimine yönelik girişimi tarafından 21. oturumunda oluşturuldu.

Broşür Türkiye Cumhuriyeti Büyükelçiliği Eğitim Dairesi, tüm eyaletler ve Kültür Bakanları Konferansı Sekreterliği koordinasyonu ile geliştirilmiştir.

Bu bağlamda tüm katılımcılara, özellikle de işbirliği için Türkiye Cumhuriyeti Büyükelçiliği Eğitim Müşaviri Prof. Dr. Cemal Yıldız’a teşekkür ederim.

Broşürün sizi yardımcı olmasını ümit ederek, keyifle okumanız dileğiyle.

Sandra Scheeres

INHALT

Bildungsföderalismus in Deutschland	4
Das deutsche Schulsystem	4
Schulpflicht in Deutschland	5
Vorschulische Bildung	5
Sprache als Schlüssel zur Bildung	5
Schulstart in Deutschland	6
Noten und Bewertung	7
Die Rolle der Eltern/Erziehungsberechtigten in der Schule	7
Elterngespräche/Elternversammlungen/Elternabende	8
Sonderpädagogische Förderung/Sonderpädagogischer Unterstützungsbedarf	9
Finanzielle Unterstützung	9
Berufswahl – Wege von der Schule in den Beruf	9
Berufswunsch Lehrerin oder Lehrer	9
Sprach- und Integrationskurse für Eltern	10
Anerkennung ausländischer Schulabschlüsse und Berufsqualifikationen	10
Vertretungen der Bildungsabteilungen der Generalkonsulate Republik Türkei	12
Informationsangebote der Bildungsverwaltungen der Länder	15

Liebe Eltern,

diese Broschüre möchte Ihnen einen Einblick in das deutsche Schulsystem geben und soll Ihnen helfen, Schule in Deutschland zu verstehen.

BILDUNGSFÖDERALISMUS IN DEUTSCHLAND

In Deutschland sind die einzelnen Länder für die Schulen zuständig. Das bedeutet, jedes Bundesland gestaltet sein eigenes Schulsystem. Deshalb unterscheiden sich Schulgesetze und Lehrpläne von Bundesland zu Bundesland. Trotz der Gestaltungsfreiheit der Länder ist die Grundstruktur der Schullaufbahn überall ähnlich. Dazu arbeiten die Länder in der Kultusministerkonferenz (KMK) zusammen. Durch ihre Beschlüsse sichert sie die Übereinstimmung oder Vergleichbarkeit der schulischen Bildungsgänge und Abschlüsse.

DAS DEUTSCHE SCHULSYSTEM

Das deutsche Schulsystem umfasst Schularten des Primarbereichs (Grundschule), des Sekundarbereichs I und des Sekundarbereichs II (weiterführende Schulen).

In Deutschland besuchen alle Kinder die Grundschule. In den meisten Ländern dauert die Grundschule vier, in Berlin und Brandenburg sechs Jahre. Nach dem Ende der Grundschulzeit wechseln die Kinder auf eine weiterführende Schule (zum Beispiel Gymnasium, Gesamtschule, Realschule u. a.). Einige Länder haben drei oder mehr weiterführende Schularten, andere nur zwei.

In Deutschland gibt es öffentliche (staatliche) Schulen und Schulen in freier Trägerschaft. Diese Schulen werden nicht staatlich verwaltet, sondern durch ihren jeweiligen Träger betreut. Diese Schulträger können ihren Schulen eine besondere pädagogische, religiöse oder weltanschauliche Prägung geben. Öffentliche Schulen sind kostenfrei, bei Schulen in freier Trägerschaft muss in der Regel ein Schulgeld bezahlt werden.

SCHULPFLICHT IN DEUTSCHLAND

Alle Kinder und Jugendlichen haben ein Recht auf schulische Bildung, egal welchen Pass oder Aufenthaltsstatus sie haben. In Deutschland besteht Schulpflicht, das bedeutet, dass alle Eltern ihre Kinder in die Schule schicken müssen.

VORSCHULISCHE BILDUNG

Bereits vor der Schulzeit machen Kinder in der Kindertageseinrichtung (Kita) oder der Kindertagespflege erste wichtige Bildungserfahrungen und werden so auf den Übergang in

die Schule vorbereitet. Beide Betreuungsformen haben den gesetzlichen Auftrag, Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern zu gewährleisten und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu fördern. Kitas sind institutionalisierte Betreuungsformen. Die Kindertagespflege ist eine familiennahe Betreuungsform. Die Betreuung findet entweder im Haushalt der Eltern oder im Haushalt der Tagespflegeperson statt. Die Kosten für Kita und Tagespflege sind oftmals abhängig vom Nettoeinkommen der Eltern. In manchen Ländern sind Einheitspreise festgelegt bzw. ist der Kita- und Kindertagespflegebesuch für alle Kinder kostenfrei.

SPRACHE ALS SCHLÜSSEL ZUR BILDUNG

Der Schulerfolg hängt maßgeblich davon ab, wie gut Ihr Kind Deutsch spricht. Deswegen werden in vielen Ländern u. a. der Stand der sprachlichen Entwicklung in Deutsch vor Schuleintritt erhoben und wenn nötig Sprachfördermaßnahmen durchgeführt.

Viele Kinder in Deutschland wachsen mehrsprachig auf. Die Unterstützung der Familiensprachen fördert den Spracherwerbsprozess Ihres Kindes positiv. Daher ist es wichtig, dass Sie zu Hause mit Ihrem Kind in Ihrer Familiensprache sprechen und lesen bzw. vorlesen.

Das Lernen von Sprachen ist für die Entwicklung eines Kindes sehr wichtig. Denn jede Sprache, die Ihr Kind spricht, ist ein Schatz. Viele Kitas sind mittlerweile bilingual, das heißt zweisprachig, orientiert. In vielen Ländern wird die Familiensprache Ihres Kindes in der Grundschule und in den weiterführenden Schulen unterstützt. Zur Förderung der Mehrsprachigkeit wird in den Schulen neben den Fremdsprachen wie Englisch und Französisch auch Unterricht in weiteren Sprachen angeboten, oft auch in den Familiensprachen der Kinder. In vielen Ländern wird herkunftssprachlicher Unterricht von Schulbehörden oder auch von Konsulaten angeboten. Die Teilnahme an diesem Unterricht ist freiwillig und Sie müssen Ihr Kind hierfür anmelden.

Für weitere Informationen über herkunftssprachliche Angebote stehen Ihnen die Schulen bzw. die Schulbehörden in den Ländern oder die Generalkonsulate, sofern der herkunftssprachliche Unterricht in Verantwortung der

Konsulate angeboten wird, zur Seite. Auch die Internetseiten der Länder bzw. der Generalkonsulate enthalten hierzu vielfältige Informationen.

SCHULSTART IN DEUTSCHLAND

Die meisten Kinder kommen mit sechs Jahren in die Grundschule. Vor der Einschulung findet die Schuleingangsuntersuchung / Einschulungsuntersuchung statt. In der Regel werden die Eltern dazu schriftlich eingeladen.

Die Durchführung der Schuleingangsuntersuchung ist gesetzlich vorgeschrieben und Voraussetzung für die Aufnahme Ihres Kindes in die Schule. Die Schuleingangsuntersuchung beinhaltet die körperliche Untersuchung sowie eine Überprüfung der Hör- und Sehfähigkeit. Der Schwerpunkt der schulärztlichen Untersuchung liegt auf einer medizinischen Beurteilung der sprachlichen, motorischen und geistigen Entwicklung Ihres Kindes. Falls erforderlich, können Ihnen weitergehende Untersuchungen zur Abklärung unklarer Befunde oder Möglichkeiten der familiären bzw. therapeutischen Förderung empfohlen

werden. Am Ende der Untersuchungen werden mit Ihnen die Ergebnisse und die Empfehlungen besprochen.

In vielen Ländern werden neben der Schuleingangsuntersuchung auch weitere Untersuchungen zur Entwicklung des Sprachstandes in Deutsch durchgeführt (siehe Sprache als Schlüssel zur Bildung).

NOTEN UND BEWERTUNG

In der Schule werden die Leistungen in der Regel mit Noten bewertet. Es gibt die Noten 1 bis 6:

- 1: sehr gute Leistungen
- 2: gute Leistungen
- 3: befriedigende Leistungen
- 4: ausreichende Leistungen
- 5: mangelhafte Leistungen
- 6: ungenügende Leistungen

In den ersten Schuljahren erfolgt meistens noch keine Benotung. Die Lehrkräfte beschreiben die Stärken und Schwächen oder nutzen dafür zum Beispiel Symbole oder Kompetenzraster.

DIE ROLLE DER ELTERN / ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN IN DER SCHULE

Für eine erfolgreiche Schulbildung müssen alle zusammenarbeiten. Pädagoginnen und Pädagogen und Eltern verstehen sich als Partner bei der Erziehung der Kinder und deshalb sollten Mütter und Väter auch in vielen Bereichen die Schule mitgestalten. So werden Eltern zum Beispiel als Elternvertretung gewählt. Sie können an schulischen Gremien teilnehmen und das Schulleben aktiv mitgestalten: zum Beispiel bei der Gestaltung von Klassen- und Schulfesten, bei schulischen Projekten, bei der Organisation eines Elterncafés. Unterstützen Sie bitte Ihr Kind dabei, pünktlich und regelmäßig zur Schule zu gehen und sorgen Sie dafür, dass es ein gesundes Pausenfrühstück und die notwendigen Unterrichtsmaterialien (Schultasche, Hefte, Stifte, Turnschuhe, Sportkleidung ...) in die Schule mitnimmt.

ELTERNGESPRÄCHE / ELTERNVERSAMMLUNGEN / ELTERNABENDE

Damit Sie sich informieren können, gibt es an jeder Schule regelmäßig Elternabende und Elternsprechtage. Es ist wichtig, dass Sie bei diesen Elternabenden und Elternsprechtagen dabei sind. Nutzen Sie die Elternabende auch, um die anderen Eltern und die Pädagoginnen und Pädagogen kennenzulernen.

An Elternabenden wird nicht über die Entwicklung einzelner Kinder gesprochen. Hier informiert die Lehrkraft über allgemeine Angelegenheiten, es werden Termine weitergegeben, Inhalte des Lehrplans und Bewertungsgrundlagen für die Zeugnisse erklärt sowie Planungen und Probleme der ganzen Klasse besprochen.

Die Rückmeldung über Lernergebnisse erfolgt nicht nur in Zeugnissen oder Beurteilungen am Ende des Schuljahres. In Einzelgesprächen, zum Beispiel bei den Elternsprechtagen oder im Rahmen von Lernentwicklungsgesprächen,

werden Sie über die Lernfortschritte und das Wohlbefinden Ihres Kindes sowie über Stärken und evtl. auftretende Schwierigkeiten oder Probleme informiert.

Die Elternvertretung unterstützt Sie, wenn es Probleme in der Klasse Ihres Kindes gibt. In jedem Fall sollten Sie zuerst das Gespräch mit den Lehrkräften und ggf. mit der Schulleitung suchen.

Sollten Sie Probleme bei der Verständigung haben oder rechtliche Informationen bzw. Unterstützung benötigen, wenden Sie sich zunächst bitte an die Schule. Darüber hinaus können Ihnen auch die Schulbehörden, die Schulträger oder die Konsulate weiterhelfen. In der Regel verfügen die Konsulate über Kontaktinformationen von Übersetzerinnen und Übersetzern, Vereinen und Verbänden, die sie Ihnen weiterleiten können. Vor allem Elternverbände setzen sich in verschiedenen schulischen Angelegenheiten gerne für Sie ein.

SONDERPÄDAGOGISCHE FÖRDERUNG / SONDERPÄDAGOGISCHER UNTERSTÜTZUNGSBEDARF

Manche Kinder und Jugendliche brauchen aufgrund von Beeinträchtigungen besondere Unterstützung. Diese Schülerinnen und Schüler haben ein Anrecht auf sonderpädagogische Förderung.

Familien dieser Kinder können selbst entscheiden, ob das Kind auf eine spezialisierte Schule (Sonderschule, Förderschule) geht oder ob es eine allgemein bildende Regelschule besucht und inklusiv beschult wird. In jeder Schule erhalten diese Kinder eine besondere Förderung.

FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG

Familien mit geringem Einkommen bzw. Familien, die staatliche Leistungen (zum Beispiel Arbeitslosengeld II, Wohngeld, Sozialhilfe, Asylbewerberleistungen) erhalten, können Leistungen aus dem sogenannten Bildungs- und Teilhabepaket beziehen. In diesem Rahmen können zum

Beispiel Kosten für Ausflüge, Klassen- und Schulfahrten, Nachhilfe, das Schulessen, Unterrichtsmaterialien oder auch Kosten für einen Sportverein oder die Musikschule übernommen werden.

BERUFSWAHL – WEGE VON DER SCHULE IN DEN BERUF

In Deutschland entscheidet man zwischen zwei Wegen: der eine führt in die Ausbildung, der andere zum Studium. Junge Leute machen eine berufliche Ausbildung oder studieren an einer Universität oder einer Hochschule. Auch nach einer abgeschlossenen Berufsausbildung kann man ein Studium beginnen.

BERUFSWUNSCH LEHRERIN ODER LEHRER

Der Beruf der Lehrerin oder des Lehrers ist anspruchsvoll und interessant und die Einstellungsaussichten sind in den nächsten Jahren sehr gut.

Die Ausbildung zur Lehrerin oder zum Lehrer umfasst ein Studium und einen daran anschließenden Vorbereitungsdienst. Sie erreichen mit dem Studienabschluss nicht nur eine hohe wissenschaftliche Qualifikation, sondern mit dem Absolvieren der Staatsprüfung am Ende des Vorbereitungsdienstes auch eine Lehramtsbefähigung.

SPRACH- UND INTEGRATIONSKURSE FÜR ELTERN

Für das Erlernen der deutschen Sprache können Eltern Integrationskurse gemäß Bundesaufenthaltsgesetz besuchen. Weitere Informationen stellt das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) unter www.bamf.de zur Verfügung.

Wenn Sie nicht an einem geförderten Integrationskurs teilnehmen dürfen, können Sie andere Deutschkurse besuchen. Die Volkshochschulen (VHS), Universitäten, Kulturzentren und Vereine bieten Kurse an. Auch an Schulen werden Sprachkurse für Eltern angeboten. In den Kursen erhalten Sie auch wichtige Informationen, etwa wie Schule funktioniert oder wie Sie Ihr Kind unterstützen können.

ANERKENNUNG AUSLÄNDISCHER SCHULABSCHLÜSSE UND BERUFSQUALIFIKATIONEN

Wenn ein Schulabschluss oder eine Berufsqualifikation aus dem Herkunftsland vorliegt, kann man diese in Deutschland anerkennen lassen. Ein ausländischer Schulabschluss kann einem deutschen Schulabschluss (zum Beispiel Hauptschulabschluss, mittlerer Schulabschluss, allgemeine oder fachgebundene Hochschulreife für berufliche Zwecke) gleichgestellt werden. Die Gleichstellung wird von den Zeugnisanerkennungsstellen der Länder durchgeführt. Bei ausländischen Schulabschlüssen, die im Herkunftsland eine Hochschulzulassung ermöglichen und in diesem Sinne anerkannt werden sollen, sind in der Regel die deutschen Hochschulen zuständig. Wenn die Schullaufbahn im Herkunftsland nicht abgeschlossen worden ist, entscheidet die aufnehmende deutsche Schule bzw. deren Schulleitung zusammen mit der Schulbehörde über die Einstufung der Schülerinnen und Schüler.

Bei der Anerkennung der Gleichwertigkeit von Berufsqualifikationen (Hochschul- oder Berufsabschluss) muss man sich an staatliche Anerkennungsstellen wenden. Diese prüfen, ob der ausländische Abschluss mit dem deutschen Abschluss des Referenzberufs gleichwertig ist. Wenn wesentliche Unterschiede bestehen, kann eine Teilanerkennung ausgesprochen werden. Die volle Anerkennung kann durch Nachqualifizierung erlangt werden. Zu beachten ist, dass diese staatliche Gleichwertigkeitsprüfung nur bei den in Deutschland reglementierten Berufen (zum Beispiel Lehrer/in, Pflegepersonal, Arzt, Physiotherapeut, Erzieher usw.) erforderlich ist. Bei nicht reglementierten Berufen, wie zum Beispiel Elektroniker und IT-Fachkraft, Techniker ist die staatliche Gleichwertigkeitsprüfung nicht erforderlich. Zuständig sind hier andere Stellen, zum Beispiel die Kammern der Wirtschaft.

Für weitere Informationen zu Berufen können Sie die Webseite [Berufenet](#) der Bundesagentur für Arbeit besuchen. Über die Einschätzung der Hochschulabschlüsse und über die zuständigen Anerkennungsstellen bietet Ihnen das Infoportal [Anabin](#) der Kultusministerkonferenz ausführliche Informationen. Eine weitere Informations-

quelle ist auch das Infoportal der Bundesregierung zur Anerkennung ausländischer Berufsqualifikationen [Anerkennung in Deutschland](#).

Wenn Sie mehr Informationen benötigen, finden Sie diese auf den Internetseiten der einzelnen Länder und Vertretungen der Republik Türkei.

VERTRETUNGEN DER BILDUNGSABTEILUNGEN DER GENERALKONSULATE REPUBLIK TÜRKEI

Botschaft der Republik Türkei in Berlin

Abteilung für Bildungswesen

Tiergartenstraße 19–21, 10785 Berlin

Tel.: 030 275 910 17, 030 275 851 12, 030 275 851 13

Fax: 030 275 910 27

berlin@meb.gov.tr

berlin-egitim-musavirligi@hotmail.de

<https://berlinem.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Berlin

Heerstraße 21, 14052 Berlin

Tel.: 030 229 18 61, 030 890 406 98

Fax: 030 890 406 99

berlinea@meb.gov.tr

<http://berlin.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Düsseldorf

Willstätterstraße 9, 40549 Düsseldorf

Tel.: 0211 454 78 42, 0211 496 365 72

Fax: 0211 436 09 49

dusseldorf@meb.gov.tr

egitimdus@t-online.de

<https://dusseldorf.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Essen

Am Zehnthof 55, 45307 Essen

Tel.: 0201 842 16 31, 0201 842 16 44

Fax: 0201 42 22 56

krvessen@meb.gov.tr

egitimessen@hotmail.com

<http://essen.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Frankfurt

Kennedyallee 115–117, 60596 Frankfurt

Tel.: 069 707 23 07

Fax: 069 707 942 74

frankfurt@meb.gov.tr

<https://frankfurt.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Hamburg

Mittelweg 13, 20148 Hamburg

Tel.: 040 410 73 99, 040 445 067 31

Fax: 040 401 387 99

hamburg@meb.gov.tr

<http://hamburg.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Hannover

An der Christuskirche 3, 30167 Hannover

Tel.: 0511 373 905 11

Fax: 0511 373 921 48

hannover@meb.gov.tr

<http://hannover.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Karlsruhe

Rintheimer Straße 82, 76131 Karlsruhe

Tel.: 0721 85 61 28

Fax: 0721 85 89 63

karlsruhe@meb.gov.tr

<https://karlsruhe.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Köln

Luxemburger Straße 285, 50354 Hürth

Tel.: 02233 72 234, 02233 939 81 32, 02233 939 81 33

Fax: 02233 79 14 85

koln@meb.gov.tr

koln@meb-gov.de

<http://koln.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Mainz

An der Karlsschanze 7, 55131 Mainz

Tel.: 06131 982 600, 06131 982 60 11,

Fax: 06131 83 51 19

konsulat.mainz@mfa.gov.tr

<http://mainz.bk.mfa.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in München

Menzinger Straße 3, 80633 München

Tel.: 089 178 19 11

Fax: 089 171 172 84

munih@meb.gov.tr

munihegitim@gmail.com

<http://munih.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Münster

Lotharinger Straße 25 – 27, 48147 Münster

Tel.: 0251 442 03, 0251 414 70 50, 0251 414 70 55

Fax: 0251 433 27

munster@meb.gov.tr

munsteregitim@hotmail.de

<https://munster.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Nürnberg

Regensburger Straße 69, 90478 Nürnberg

Tel.: 0911 946 76 36

Fax: 0911 46 89 62

nurnberg@meb.gov.tr

egitim.nurnberg@gmail.com

<http://nurnberg.meb.gov.tr/>

Generalkonsulat der Republik Türkei in Stuttgart

Kernerplatz 7, 70182 Stuttgart

Tel.: 0711 26 40 57, 0711 166 675 40

Fax: 0711 284 58 75

stuttgart@meb.gov.tr

stuttgartegitimataselegi@hotmail.de

<https://stuttgartegitim.meb.gov.tr/>

<http://stuttgart.bk.mfa.gov.tr/Mission>

INFORMATIONSENGEBOTE DER BILDUNGSVERWALTUNGEN DER LÄNDER

Berlin

zum Schulsystem:

www.berlin.de/sen/bildung/schule/bildungswege/

zum Bildungspaket (berlinpass-BuT):

www.berlin.de/bildungspaket

Infopunkt:

Bernhard-Weiß-Straße 6, 10178 Berlin

Tel.: 030 90227-5000

infopunkt@senbjf.berlin.de,

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Fr 10 – 12 Uhr, Do 15 – 18 Uhr

Baden-Württemberg

Informationen rund um die Schule:

<https://km-bw.de/,Lde/Startseite/Schule>

Informationen zur vorschulischer Bildung:

<https://km-bw.de/,Lde/Startseite/Fruehe+Bildung>

Informationen zum muttersprachlichen Zusatzunterricht in Baden-Württemberg in Verantwortung der Konsulate:

<https://km-bw.de/,Lde/Startseite/Schule/Sprachfoerderung>

sowie beim Generalkonsulat der Republik Türkei in Stuttgart und beim Generalkonsulat der Republik Türkei in Karlsruhe

Bayern

Das bayerische Schulsystem (einschließlich des elektronischen Bildungswegplaners):

www.km.bayern.de/schueler/schularten.html

Informationen in türkischer Sprache: Hoş geldiniz! Baviera Eyaleti`nde eğitim:

www.km.bayern.de/tuerkisch.html

Staatliche Schulberatung in Bayern:

www.km.bayern.de/ministerium/institutionen/schulberatung.html

Brandenburg

Übersicht zum Schulsystem und Ansprechpartner im Ministerium für Bildung, Jugend und Sport des Landes Brandenburg:

<https://mbjs.brandenburg.de/bildung.html>

Übersicht über Ansprechpartner in den staatlichen Schulämtern:

https://mbjs.brandenburg.de/wir-ueber-uns/nachgeordnete-behoerden-und-einrichtungen/staatliche-schulaemter-schulaufsicht.html#Landkreise_Brandenburg

Bremen

zum allgemeinbildenden Schulsystem:

www.bildung.bremen.de/allgemeinbildende_schulen-3716

zum berufsbildenden Schulsystem:

www.bildung.bremen.de/berufsbildende_schulen-102584

zum Bildungspaket (Bremen Pass – BuT):

www.bremen.de/leben-in-bremen/bremen-pass

Zuständige Stellen in der Stadtgemeinde Bremen, je nach Leistungsträger. Jobcenter Bremen:

www.jobcenter-bremen.de/site/bildungteilhabe/

oder Amt für Soziale Dienste:

www.amt-fuer-sozialdienste.bremen.de

Zuständige Stellen in der Stadtgemeinde Bremerhaven, je nach Leistungsträger. Jobcenter Bremerhaven:

www.jobcenter-bremerhaven.de/jobcenter/arbeitslosengeld-ii/bildungspaket.48494.html

oder Sozialamt:

www.bremerhaven.de/de/verwaltung-politik/buergerservice/dienstleistungen/bildungs-und-teilhabe-paket.33956.html

Hamburg

Schulinformationszentrum

Hamburger Straße 125a, 22083 Hamburg

Tel.: +49 40 42899-2211

schulinformationszentrum@bsb.hamburg.de

Öffnungszeiten

montags und dienstags von 9 – 17 Uhr

mittwochs und freitags von 9 – 13 Uhr

donnerstags von 10 – 18 Uhr

TELEFONISCHE ERREICHBARKEIT:

montags, mittwochs und freitags von 10 – 12 Uhr

dienstags und donnerstags von 14 – 16 Uhr

Hessen

zu den Bildungswegen in Hessen:

<https://kultusministerium.hessen.de/video/hessendeki-egitim-yollari>

zum herkunftssprachlichen Unterricht Türkisch:

<https://schulaemter.hessen.de/schulbesuch/herkunftssprache-und-mehrsprachigkeit/herkunftssprachlicher-unterricht/angebotene-sprachen?page=1>

zum Fachberaterzentrum für Herkunftssprachen, Mehrsprachigkeit und schulische Integration (FBZ) mit dem Schwerpunkt Türkisch:
Stuttgarter Straße 18–24, 60329 Frankfurt am Main
Tel.: 069 38989-289
Öffnungszeiten: Mo, Di.

Mecklenburg-Vorpommern

Informationsangebote zu Bildung, Schule und Unterricht:

www.regierung-mv.de/Landesregierung/bm/Bildung/
www.bildung-mv.de/

Niedersachsen

www.mk.niedersachsen.de
www.mk.niedersachsen.de/startseite/service/publikationen/schulwesen_in_niedersachsen
www.landesschulbehoerde-niedersachsen.de
www.landesschulbehoerde-niedersachsen.de/organisation/servicestellen

Nordrhein-Westfalen

Ministerium für Schule und Bildung des
Landes Nordrhein-Westfalen
Völklinger Straße 49, 40221 Düsseldorf
Tel.: 0211 5867-40
Fax: 0211 5867-4555 und -3220

Bildungsportal:
www.schulministerium.nrw.de

Social media:
www.facebook.com/BildungslandNRW
<https://twitter.com/BildungslandNRW>
www.instagram.com/bildungsland.nrw

Rheinland-Pfalz

Ministerium für Bildung
Mittlere Bleiche 61, 55116 Mainz

zum Schulsystem:
<https://bildung-rp.de/>

Informationen zu den Schularten:
<https://bildung-rp.de/schularten.html>

zum Thema Migration:
<https://migration.bildung-rp.de/>

Informationen für Eltern:
<https://eltern.bildung-rp.de/>

Saarland

Ministerium für Bildung und Kultur
Trierer Straße 33, 66111 Saarbrücken
www.saarland.de

Sachsen

zum Schulsystem:
www.schule.sachsen.de/index.htm
www.migration.bildung.sachsen.de

Sachsen-Anhalt

Ministerium für Bildung
Turmschanzenstraße 32, 39114 Magdeburg
Tel.: 0391 567-01

zum Schulsystem:
www.bildung-lsa.de/schule/schulsystem__schul__und_organisationsformen_.html

zum Bildungspaket:
<https://ms.sachsen-anhalt.de/themen/familie/familienratgeber/familie-mit-schulkindern/arbeit-und-finanzen/bildungs-und-teilhabepaket/>

Schleswig-Holstein

Informationen zum Schulsystem:

www.schleswig-holstein.de/DE/Themen/S/schulsystem.html

Informationen zur durchgängigen Sprachbildung:

www.schleswig-holstein.de/DE/Fachinhalte/S/sprachbildung/sprachbildung.html

Thüringen

<https://bildung.thueringen.de/schule/migration>

<https://bildung.thueringen.de/bildung>

ALMAN OKUL SISTEMI

Veliler için Bilgilendirme

Türkisch

İÇİNDEKILER

Almanya’da Eğitim Federalizmi	26
Alman Eğitim Sistemi	26
Almanya’da Okula Devam Zorunluluđu	27
Okul Öncesi Eğitim	27
Eğitimin Anahtarı olarak Dil	28
Almanya’da Okula Başlama	28
Notlandırma ve Deđerlendirme	29
Okulda Ebeveynlerin Rolü	29
Velilerle Buluşma /Veli Toplantıları / Veli Görüşme Günleri	30
Özel Eğitim Desteđi / Özel Eğitim İhtiyacı	30
Maddi Yardım	31
Meslek Seçimi – Okuldan Mesleđe Yönelme	31
Meslek Tercihi olarak Öğretmenlik	31
Ebeveynler için Dil ve Uyum Kursları	31
Yurt Dışında Alınan Diplomalara ve Meslek Yeterliliklerinin Tanınması	32
Türkiye Cumhuriyeti Başkonsolosluklarının Eğitim Ataşeliklerinin İnternet Adresleri	34
Eyaletlerin Eğitim İdare Birimlerinin Bilgilendirme Hizmetleri	37

Sayın Veliler,

elinizdeki bu broşür size Alman Eğitim Sistemini kısaca tanıtmaya ve Almanya'daki eğitim-öğretimi anlama konusunda yardımcı olacaktır.

ALMANYA'DA EĞİTİM FEDERALİZMİ

Almanya'da okullardan eyaletler sorumludur. Her eyalet kendi eğitim-öğretim sistemini oluşturur. Bu nedenle okul yasaları ve öğretim planları eyaletten eyalete fark göstermektedir. Eğitim-öğretim sistemini oluşturmadaki bağımsızlıklarına rağmen, eyaletlerin eğitim aşamaları yine de birbirine benzemektedir. Eyaletler bu doğrultuda Eğitim Bakanları Konseyinde (KMK) birlikte çalışırlar. Eğitim programlarının ve mezuniyetlerin birbirine uyumu ve denkliği, konseyin kararlarıyla sağlanmış olur.

ALMAN EĞİTİM SİSTEMİ

Alman Eğitim Sistemi, İlköğretim (*Grundschule*) ve Ortaöğretim I, Ortaöğretim II (Ortaöğretim) kademelerindeki okul türlerinden oluşmaktadır. Almanya'da tüm çocuklar ilkokula gider. İlkokulun süresi genellikle eyaletlerde dört yıldır; Berlin ve Brandenburg'da altı yıldır. Öğrenciler ilkokul bittikten sonra ortaöğretime (*Gymnasium*, *Gesamtschule* (bütünleşik okul), *Realschule* vd.) geçerler. Bazı eyaletlerde üç, bazılarında ise iki ortaöğretim türü vardır.

Almanya’da resmî (devlete baęlı) okullar ve özel okullar bulunmaktadır. Özel okulların idaresi devlet tarafından deęil, kendi taşıyıcı kurumları tarafından yürütülür. Söz konusu taşıyıcı kurumlar okullarını, pedagojik, dini veya dünya görüşü olarak özel bir bağlamda biçimlendirebilirler. Resmî okullar ücretsizdir. Özel okullara ise genel olarak okul ücreti ödenmektedir.

ALMANYA’DA OKULA DEVAM ZORUNLULUęU

Ne tür bir pasaport ya da oturma statüsüne sahip olduğuna bakılmaksızın, her çocuęun ve gencin eğitim hakkı bulunmaktadır. Almanya’da okula devam zorunluluęu vardır. Aileler çocuklarını okula göndermek zorundadır.

OKUL ÖNCESİ EęİTİM

Okula başlamadan önce çocuklar, Çocuk Gündüz Bakım Evinde (*Kita*) veya Çocuk Gündüz Bakım Hizmetinde (*Kindertagespflege*) ilk eğitim deneyimlerini edinirler ve böylelikle okula geçişe hazırlanırlar. Her iki bakım şeklinin yasal görevi, çocukların bakımını, eğitim ve öğretimini sağlamak, aile ve meslek hayatının uyum içinde yürümesini desteklemektir. Çocuk Gündüz Bakım Evleri ve kreşler kurumsallaşmış bakım şekilleridir. Çocuk Gündüz Bakım Hizmeti, aile yapısını andıran bir bakım şeklidir. Bakım, ya çocuęun kendi evinde ya da gündüz bakım personelinin evinde gerçekleşir. Çocuk Gündüz Bakım Evi ve Çocuk Gündüz Bakım Hizmeti ücretleri genelde ebeveynlerin net gelirine göre hesaplanır. Bazı eyaletlerde ücretler birim fiyat olarak belirlenmiştir, bazılarında ise Çocuk Gündüz Bakım Evleri ve Hizmetleri tüm çocuklar için ücretsizdir.

EĞİTİMİN ANAHTARI OLARAK DİL

Çocuğunuzun okuldaki başarısı, Almancayı ne kadar iyi konuştuğuna bağlıdır. Bu nedenle birçok eyalette, okula başlamadan önce dil durumu ölçülür ve gerekirse dili destekleyici tedbirler alınır.

Almanya’da birçok çocuk iki dilli büyümektedir. Ailede konuşulan dillerin desteklenmesi, çocuğunuzun dil edinim sürecini olumlu etkilemektedir. Bu nedenle, evde çocuğunuzla aile dilinde konuşmanız ve okuma yapmanız önemlidir.

Dil öğrenmek çocuğunuzun gelişimi için çok önemlidir. Çocuğunuzun konuştuğu her dil bir hazinedir. Artık birçok kreş ve anaokulu da iki dilliliğe yönelmiştir. Federal eyaletlerin çoğunda çocuğunuzun aile dili, ilk ve orta öğretimde desteklenmektedir. Okullarda İngilizce ve Fransızca yabancı dil derslerinin yanı sıra farklı dillerde de ders sunulmaktadır. Çocukların aile dilleri de çoğunlukla bu derslerin arasındadır. Birçok eyalette

köken dili dersi, eyalet eğitim dairesi ve /veya konsolosluklar tarafından sunulmaktadır. Derse katılım isteğe bağlıdır ve velilerin bu ders için başvuru yapması gerekir. Köken dili dersleri hakkında bilgilendirme konusunda okullar, eyaletlerin eğitim daireleri ya da konsolosluk uhdesinde köken dili dersi veriliyorsa, başkonsolosluklar, size yardımcı olacaklardır. Eyaletlerin ve başkonsoloslukların web sayfalarında da bu konuyla ilgili ayrıntılı bilgi bulunmaktadır.

ALMANYA’DA OKULA BAŞLAMA

Genellikle çocuklar altı yaşında ilkokula başlamaktadır. İlkokula kaydolmadan önce Okul Başlangıcı Muayenesi / Okul Kayıt Muayenesi yapılmaktadır. Muayeneye veliler genelde yazılı olarak çağrılır.

Okul Başlangıcı Muayenesi yasal olarak mecburidir ve çocuğunuzun okula kabulü için ön koşul oluşturmaktadır. Bedensel muayenenin yanı sıra, duyma ve görme yetisininin

kontrolünü içermektedir. Okul hekimliğinin bu muayenesinde, çocuğunuzun dilsel, zihinsel ve hareket gelişiminin değerlendirilmesi ön plandadır. Gerekli görüldüğü takdirde, belirgin olmayan tanılarda ek muayeneler ya da aileye ve tedaviye yönelik destek önerilebilir. Muayeneden sonra sonuçlar ve öneriler sizlerle görüşülür.

Birçok eyalette Okul Başlangıcı Muayenesi yanı sıra, Almanca dil durumunun gelişimiyle ilgili testler de yapılmaktadır (bk. önceki bölüm).

NOTLANDIRMA VE DEĞERLENDİRME

Okuldaki başarı notla değerlendirilmektedir. 1 ile 6 arasında notlar bulunmaktadır:

- 1: çok iyi performans
- 2: iyi performans
- 3: orta performans
- 4: yeterli performans
- 5: eksik performans
- 6: yetersiz performans

Okulun ilk yıllarında genelde not verilmez. Öğretmenler çocuğun güçlü ve zayıf olduğu yönleri yazarak betimler ya da sembol veya yeterlilik tarama matrisi (*Kompetenz-raster*) kullanırlar.

OKULDA EBEVEYNLERİN ROLÜ

Başarılı bir okul eğitimi için herkesin birlikte çalışılması gerekmektedir. Çocukların eğitiminde pedagoğlar ve veliler birbirlerini takım arkadaşı olarak görürler ve bu nedenle anne ve babalar birçok açıdan okulu birlikte şekillendirmelidirler. Örneğin veliler, veli temsilcisi olarak seçilirler. Okuldaki kurullara katılabilir, okul hayatının biçimlendirilmesinde etkin olabilirler, ör. sınıf ve okul kutlamalarında, okul projelerinde, veli buluşmalarının organizasyonunda vs. Çocuğunuzu, zamanında ve düzenli olarak okula gitmesi, teneffüslerde sağlıklı beslenmesi konusunda destekleyiniz; çocuğunuzun, ders için gerekli araç ve gereçleri (okul çantası, defter, kalem, spor ayakkabısı, spor kıyafeti ...) okula getirmesini sağlayınız.

VELİLERLE BULUŞMA / VELİ TOPLANTILARI / VELİ GÖRÜŞME GÜNLERİ

Bilgilendirilmeniz için her okulda düzenli olarak veli toplantıları ve görüşme günleri düzenlenmektedir. Bu toplantı ve görüşme günlerine katılmanız çok önemlidir. Veli toplantılarında pedagogları ve diğer velileri tanıma fırsatını da kaçırmayınız.

Veli toplantılarında bireysel olarak çocukların gelişimi ele alınmaz. Bu toplantılarda öğretmen genel meseleler hakkında bilgi verir; hangi tarihte neyin yapılacağını aktarır; müfredat içeriği ve karnedeki değerlendirmenin esasları konuşulur; tüm sınıfı ilgilendiren planlamalar ve sorunlar ele alınır.

Öğrenmedeki gelişmenin geri bildirimini sadece eğitim yılının sonunda karne ve değerlendirmelerle sınırlı değildir. Veli görüşme günlerinde, velilerle birebir görüşmelerde çocuğunuzun elde ettiği öğrenim başarıları, çocuğunuzun genel durumu, güçlü olduğu yönler ve varsa ortaya çıkan sorunlar ve güçlükler hakkında bilgi edebilirsiniz.

Çocuğunuzun sınıfıyla ilgili sorunlarda veli temsilcisi size yardımcı olacaktır. Önce mutlaka öğretmenlerle ve gerekirse okul idareleri ile görüşmeye çalışınız.

Eğer iletişimde sorun yaşıyorsanız ya da yasalarla ilgili bilgi veya desteğe ihtiyacınız varsa, bu konuda önce okula müracaat ediniz. Eğitim dairesi, eğitim kurumu sorumluları ve konsolosluklar da bu konularda size yardımcı olabilirler. Konsolosluklarda genelde, size yardım edebilecek çevirmen, dernek ve toplulukların iletişim bilgileri bulunmaktadır. Özellikle veli dernekleri okul meselelerinde memnuniyetle size yardımcı olacaklardır.

ÖZEL EĞİTİM DESTEĞİ / ÖZEL EĞİTİM İHTİYACI

Bazı çocukların ve gençlerin engellerinden dolayı özel desteğe ihtiyacı vardır. Bu öğrencilerin yasal olarak özel eğitim desteğine hakları vardır. Bu çocukların aileleri, çocuklarının özel eğitim okuluna mı (*Sonderschule, Förderschule*), yoksa genel eğitim okuluna mı gideceğine kendileri karar verir. Her okul türünde de bu öğrenciler özel destek alır.

MADDİ YARDIM

Düşük gelirli ya da devlet desteği alan aileler (ör. işsizlik parası (*Arbeitslosengeld II*), kira yardımı, sosyal yardım, iltica hizmeti), eğitim ve katılım paketinden yararlanabilirler. Bu bağlamda örneğin günübürlük geziler, sınıf ve okul gezileri, etüt dersleri, okul yemeği, ders materyalleri için masraflar karşılanır ya da spor derneği veya müzik okulu ücretleri gibi masraflar üstlenilebilir.

MESLEK SEÇİMİ – OKULDAN MESLEĞE YÖNELME

Almanya’da iki farklı yol izleyebilirsiniz: Biri meslek eğitimine gider, diğeri yükseköğrenime. Gençler ya bir meslek eğitimi alırlar ya da bir üniversitede ya da yüksekokulda öğrenime başlarlar. Bitirilmiş bir meslek eğitiminden sonra da yükseköğrenime geçiş yapılabilir.

MESLEK TERCİHI OLARAK ÖĞRETMENLİK

Öğretmenlik mesleği, özellikli ve dikkat çekici bir meslektir. Önümüzdeki yıllara bakıldığında, iş bulma olasılığı da gayet iyi gözükmektedir.

Öğretmenlik eğitimi, üniversite öğrenimi ve bunun ardından gelen hazırlık hizmetini (*Vorbereitungsdienst*) kapsamaktadır. Üniversite mezuniyetinizle yüksek bir bilimsel yeterliliğe ulaşmanın yanı sıra, hazırlık hizmetinden sonra geçmeniz gereken devlet sınavıyla da (*Staatsprüfung*) öğretmenlik yeterliliğini elde ediyorsunuz.

EBEVEYNLER İÇİN DİL VE UYUM KURSLARI

Ebeveynler, Alman dilini öğrenmek için Federal İkamet Yasasına uygun olarak uyum kurslarına katılabilirler. Bu konuyla ilgili ayrıntılı bilgiyi Federal Göç ve Mülteciler Dairesi’nin (BAMF) internet sayfası olan www.bamf.de linkinden öğrenebilirsiniz.

Uyum kursunuz desteklenmiyorsa farklı Almanca kurslarına gitme imkânı da bulunmaktadır. Halk eğitim merkezleri (Volkshochschule), üniversiteler, kültür merkezleri ve dernekler de kurs sunmaktadırlar. Ayrıca veliler için okullar da kurs düzenlemektedir. Bu kurslarda okullar hakkında ya da çocuğunuzu nasıl destekleyebileceğiniz konusunda da bilgi edinebilirsiniz.

YURT DIŞINDA ALINAN DIPLOMALARIN VE MESLEK YETERLİLİKLERİNİN TANINMASI

Eğer geldiğiniz ülkede bir okul mezuniyetiniz varsa veya bir meslek eğitimi aldıysanız, diplomalarınızı Almanya’da tanıttırabilirsiniz. Yurt dışında alınan okul diplomalarının Alman diplomaları ile (ör. *Hauptschule* diploması, *Realschule* diploması, mesleğe yönelik genel ve meslek lisesi diploması gibi) denkliği sağlanabilir. Tanınırılık işlemleri, eyaletlerin diploma tanıma büroları tarafından yürütülmektedir. Yurt dışında aldığınız okul diplomanız geldiğiniz ülkede üniversiteye girişi mümkün kılıyorsa ve bu yönde

bir tanıma alınacaksa, bu tanıma işlemlerini genelde Alman üniversiteleri kendileri üstlenmektedir. Eğer gelinen ülkede ortaöğretim bitirilmedi ise, bu durumda, okumak için seçilen Alman okulu, eğitim müdürlükleri ile birlikte, öğrencilerin hangi sınıfa denk geldiklerine karar verir.

Mesleki yeterliklerin denkliklerinin tanınması (üniversite veya meslek eğitimi diploması) konusunda resmî diploma tanıma merkezlerine (*staatliche Anerkennungsstelle*) başvurmanız gerekir. Merkezler, yabancı diplomanızın Almanya’da yapmak istediğiniz mesleğe denk gelip gelmediğini araştırırlar. Eğer arada önemli farklar tespit edilirse kısmi bir tanınırılık verilebilir. Tam tanıma, eksik yeterlikler tamamlanınca alınabilir. Söz konusu resmî denklik işlemleri sadece Almanya’da yönetmelikle düzenlenmiş meslekler için gereklidir (öğretmenlik, hasta bakım personeli, doktor, fizyoterapist, eğitimci gibi). Yönetmelikle düzenlenmemiş, örneğin elektronikçi, bilişim uzmanı, tekniker gibi mesleklerde ise resmî denklik işlemlerine gerek bulunmamaktadır. Bu durumda ilgili kurumlara, örneğin ticaret odalarına, başvurulur.

Meslekler ile ilgili ayrıntılı bilgiye, federal iş ajansının [Berufenet](#) adlı web sitesinden ulaşabilirsiniz. Eğitim Bakanları Toplantısının bilgilendirme sitesi olan [Anabin](#) portalinden ise üniversite diplomalarının değerlendirilmesi ve yetkili tanıma merkezleri hakkında bilgi alabilirsiniz. Faydalanabileceğiniz bir diğer web sitesi ise federal hükümetin yabancı meslek yeterliklerini tanıma konusuyla ilgili sunduğu [Anerkennung in Deutschland](#) portalidir.

Daha ayrıntılı bilgiye ihtiyacınız olursa, Eyaletlerin ve Türkiye Cumhuriyeti temsilciliklerinin internet sayfalarında gerekli bilgileri bulabilirsiniz.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ BAŞKONSOLOSLUKLARININ EĞİTİM ATAŞELİKLERİNİN İNTERNET ADRESLERİ

Türkiye Cumhuriyeti Berlin Büyükelçiliği (Eğitim Müşavirliği)

Tiergartenstraße 19–21, 10785 Berlin
Tel.: 030 275 910 17, 030 275 851 12, 030 275 851 13
Fax: 030 275 910 27
berlin@meb.gov.tr
berlin-egitim-musavirligi@hotmail.de
<https://berlinem.meb.gov.tr>

T.C. Berlin Başkonsolosluğu (Eğitim Ataşeliği)

Heerstraße 21, 14052 Berlin
Tel.: 030 229 18 61, 030 890 406 98
Fax: 030 890 406 99
berlinea@meb.gov.tr
<http://berlin.meb.gov.tr>

T.C. Düsseldorf Başkonsolosluğu (Eğitim Ataşeliği)

Willstätterstraße 9, 40549 Düsseldorf
Tel.: 0211 454 78 42, 0211 496 365 72
Fax: 0211 436 09 49
dusseldorf@meb.gov.tr
egitimdus@t-online.de
<https://dusseldorf.meb.gov.tr>

T.C. Essen Başkonsolosluğu (Eğitim Ataşeliği)

Am Zehnthof 55, 45307 Essen
Tel.: 0201 842 16 31, 0201 842 16 44
Fax: 0201 42 22 56
krvessen@meb.gov.tr
egitimessen@hotmail.com
<http://essen.meb.gov.tr>

T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu (Eğitim Ataşeliği)

Kennedyallee 115– 117, 60596 Frankfurt

Tel.: 069 707 23 07

Fax: 069 707 942 74

frankfurt@meb.gov.tr

<https://frankfurt.meb.gov.tr>

T.C. Hamburg Başkonsolosluğu (Eğitim Ataşeliği)

Mittelweg 13, 20148 Hamburg

Tel.: 040 410 73 99, 040 445 067 31

Fax: 040 401 387 99

hamburg@meb.gov.tr

<http://hamburg.meb.gov.tr>

T.C. Hannover Başkonsolosluğu (Eğitim Ataşeliği)

An der Christuskirche 3, 30167 Hannover

Tel.: 0511 373 905 11

Fax: 0511 373 921 48

hannover@meb.gov.tr

<http://hannover.meb.gov.tr>

T.C. Karlsruhe Başkonsolosluğu (Eğitim Ataşeliği)

Rintheimer Straße 82, 76131 Karlsruhe

Tel.: 0721 85 61 28

Fax: 0721 85 89 63

karlsruhe@meb.gov.tr

<https://karlsruhe.meb.gov.tr>

T.C. Köln Başkonsolosluğu (Eğitim Ataşeliği)

Luxemburger Straße 285, 50354 Hürth

Tel.: 02233 72 234, 02233 939 81 32, 02233 939 81 33

Fax: 02233 79 14 85

koln@meb.gov.tr

koln@meb-gov.de

<http://koln.meb.gov.tr>

T.C. Mainz Başkonsolosluğu (Eğitim Ataşeliği)

An der Karlsschanze 7, 55131 Mainz

Tel.: 06131 982 600, 06131 982 60 11,

030-30 80 70 90 nolu Çağrı Merkezi de 7 gün/24 saat hizmetinizdedir.

Fax: 06131 83 51 19

konsulat.mainz@mfa.gov.tr

<http://mainz.bk.mfa.gov.tr>

T.C. M¼nchen Bařkonsolosluęu (Eęitim Atařelięi)

Menzinger Straęe 3, 80633 M¼nchen

Tel.: 089 178 19 11

Fax: 089 171 172 84

munih@meb.gov.tr

munihegitim@gmail.com

<http://munih.meb.gov.tr>

T.C. M¼nster Bařkonsolosluęu (Eęitim Atařelięi)

Lotharinger Straęe 25 – 27, 48147 M¼nster

Tel.: 0251 442 03, 0251 414 70 50, 0251 414 70 55

Fax: 0251 433 27

munster@meb.gov.tr

munsteregitim@hotmail.de

<https://munster.meb.gov.tr>

T.C. N¼rnberg Bařkonsolosluęu (Eęitim Atařelięi)

Regensburger Straęe 69, 90478 N¼rnberg

Tel.: 0911 946 76 36

Fax: 0911 46 89 62

nurnberg@meb.gov.tr

egitim.nurnberg@gmail.com

<http://nurnberg.meb.gov.tr>

T.C. Stuttgart Bařkonsolosluęu (Eęitim Atařelięi)

Kernerplatz 7, 70182 Stuttgart

Tel.: 0711 26 40 57, 0711 166 675 40

Fax: 0711 284 58 75

stuttgart@meb.gov.tr

stuttgartegitimataseligi@hotmail.de

<https://stuttgartegitim.meb.gov.tr>

<http://stuttgart.bk.mfa.gov.tr/Mission>

EYALETlerin EđITIM İDARE BİRİMLERİNİN BİLGİLENDİRME HİZMETLERİ

Berlin

Okul sistemi hakkında:

www.berlin.de/sen/bildung/schule/bildungswege

Eđitim paketi (berlinpass-BuT):

www.berlin.de/bildungspaket

Bilgi edinme noktası (Infopunkt):

Bernhard-Weiß-Straße 6, 10178 Berlin

Tel.: 030 90227-5000

infopunkt@senbjf.berlin.de,

Çalışma saatleri:

Pzt., Sa., Cu. saat 10–12, Per. saat 15–18

Baden-Württemberg

Okullar hakkında genel bilgi:

<https://km-bw.de/,Lde/Startseite/Schule>

Okul öncesi eğitim:

<https://km-bw.de/,Lde/Startseite/Fruehe+Bildung>

Baden-Württemberg Eyaletinde Konsolosluklar uhdesinde verilen ana dil ek dersleri hakkında:

<https://km-bw.de/,Lde/Startseite/Schule/Sprachfoerderung>

(bilgi için ayrıca: T.C. Stuttgart ve Karlsruhe

Başkonsoloslukları)

Bayern

Bavaria okul sistemi (elektronik eğitim planlayıcı dahil):
www.km.bayern.de/schueler/schularten.html

Türkçe bilgi için: Hoş geldiniz! Bavaria Eyaleti`nde eğitim:
www.km.bayern.de/tuerkisch.html

Bavaria resmî okul danışma sitesi:
www.km.bayern.de/ministerium/institutionen/schulberatung.html

Brandenburg

Okul sistemi hakkında ve Brandenburg Eğitim, Gençlik ve Spor Bakanlığının ilgili birimleri:
<https://mbjs.brandenburg.de/bildung.html>

Resmî eğitim dairelerinin ilgili birimleri:
https://mbjs.brandenburg.de/wir-ueber-uns/nachgeordnete-behoerden-und-einrichtungen/staatliche-schulaemter-schulaufsicht.html#Landkreise_Brandenburg

Bremen

Okul sistemi hakkında:
www.bildung.bremen.de/allgemeinbildende_schulen-3716

Meslek eğitimi sistemi hakkında:
www.bildung.bremen.de/berufsbildende_schulen-102584

Eğitim Paketi (Bremen Pass – BuT):
www.bremen.de/leben-in-bremen/bremen-pass

Bremen Şehri ilgili kurumları. Jobcenter Bremen:
www.jobcenter-bremen.de/site/bildungteilhabe/
ve Sosyal Hizmetler Dairesi:
www.amtsozialdienst.bremen.de

Bremerhaven Şehri ilgili kurumları. Jobcenter Bremerhaven:
www.jobcenter-bremerhaven.de/jobcenter/arbeitslosengeld-ii/bildungspaket.48494.html
ve Sosyal Hizmetler Dairesi:
www.bremerhaven.de/de/verwaltung-politik/buergerservice/dienstleistungen/bildungs-und-teilhabetpaket.33956.html

Hamburg

Schulinformationszentrum
Hamburger StraÙe 125a, 22083 Hamburg
Tel.: +49 40 42899-2211
E-Posta: schulinformationszentrum@bsb.hamburg.de

Çalıřma Saatleri:

Pazartesi ve Salı, saat 9–17
Çarşamba ve Cuma, saat 9–13
Perşembe, saat 10–18
Telefon Hizmeti:
Pazartesi, Çarşamba ve Cuma, saat 10–12
Salı ve Perşembe, saat 14–16

Hessen

Hessen Eđitim Sistemi:

<https://kultusministerium.hessen.de/video/hessendeki-egitim-yollari>

Köken dil olarak Türkçe hakkında:

<https://schulaemter.hessen.de/schulbesuch/herkunftssprache-und-mehrsprachigkeit/herkunftssprachlicher-unterricht/angebotene-sprachen?page=1>

Köken Diller, Çok Dillilik ve Okula Uyum Sağlama Danıřma Merkezi (FBZ) Türkçe hakkında:

Stuttgarter StraÙe 18–24, 60329 Frankfurt am Main
Tel.: 069 38989-289
Çalıřma günleri: Pzt., Sa.

Mecklenburg-Vorpommern

Eğitim, Okul ve Derslerle ilgili bilgilendirme:

www.regierung-mv.de/Landesregierung/bm/Bildung/
www.bildung-mv.de/

Niedersachsen

www.mk.niedersachsen.de

[www.mk.niedersachsen.de/startseite/service/
publikationen/schulwesen_in_niedersachsen](http://www.mk.niedersachsen.de/startseite/service/publikationen/schulwesen_in_niedersachsen)

www.landesschulbehoerde-niedersachsen.de

[www.landesschulbehoerde-niedersachsen.de/organisation/
servicestellen](http://www.landesschulbehoerde-niedersachsen.de/organisation/servicestellen)

Nordrhein-Westfalen

Eyalet Okul ve Eğitim Bakanlığı

Völklinger Straße 49, 40221 Düsseldorf

Tel.: 0211 5867-40

Faks: 0211 5867-4555 und -3220

Eğitim portalı:

www.schulministerium.nrw.de

Socialmedia:

www.facebook.com/BildungslandNRW

<https://twitter.com/BildungslandNRW>

www.instagram.com/bildungsland.nrw

Rheinland-Pfalz

Rheinland-Pfalz Eyaleti Eğitim Bakanlığı:
Ministerium für Bildung
Mittlere Bleiche 61, 55116 Mainz

Okul sistemi hakkında:

<https://bildung-rp.de>

Okul türleri hakkında:

<https://bildung-rp.de/schularten.html>

Göç konusu hakkında:

<https://migration.bildung-rp.de>

Veliler için bilgilendirme:

<https://eltern.bildung-rp.de>

Saarland

Saarland Eyaleti Eğitim Bakanlığı:
Ministerium für Bildung und Kultur
Trierer Straße 33, 66111 Saarbrücken
www.saarland.de

Sachsen

Okul sistemi hakkında:

www.schule.sachsen.de/index.htm

www.migration.bildung.sachsen.de

Sachsen-Anhalt

Eğitim Bakanlığı adresi:

Ministerium für Bildung

Turmschanzenstraße 32, 39114 Magdeburg

Tel.: 0391 567-01

Okul sistemi hakkında:

www.bildung-lsa.de/schule/schulsystem__schul__und_organisationsformen_.html

Eğitim Paketi:

<https://ms.sachsen-anhalt.de/themen/familie/familienratgeber/familie-mit-schulkindern/arbeit-und-finanzen/bildungs-und-teilhabe paket>

Schleswig-Holstein

Okul sistemi hakkında:

www.schleswig-holstein.de/DE/Themen/S/schulsystem.html

Genel dil eğitimi hakkında:

www.schleswig-holstein.de/DE/Fachinhalte/S/sprachbildung/sprachbildung.html

Thüringen

<https://bildung.thueringen.de/schule/migration>

<https://bildung.thueringen.de/bildung>

Senatsverwaltung
für Bildung, Jugend
und Familie



Bernhard-Weiß-Straße 6
10178 Berlin
Telefon (030) 90227-5050
www.berlin.de/sen/bjf
post@senbjf.berlin.de